

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BUCAR 05658 01 OF 02 100835Z

12

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 CU-04 L-02 OES-05 PRS-01 SSO-00 RSC-01

/026 W

----- 008853

O 100730Z DEC 74

FM AMEMBASSY BUCHAREST

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1129

INFO USIA WASHDC IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 1 OF 2 BUCHAREST 5658

STATE FOR EUR/EE; CU/EE; SCI; L

USIA FOR IEE; IGC

E.O. 11652: N/A

TAGS: OEXC RO

SUBJ: US-GOR FIVE YEAR CULTURAL AGREEMENT

1. FOLLOWING IS THE TEXT OF THE FIVE YEAR AGREEMENT ON CULTURAL AND SCIENTIFIC EXCHANGES TENTATIVELY AGREED TO BY USG AND GOR DELEGATIONS ON DECEMBER 9. REQUEST DEPARTMENT REVIEW AND CABLE APPROVAL AND/OR COMMENTS BY IMMEDIATE NIACT.

2. BEGIN TEXT. AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA ON EXCHANGES AND COOPERATION IN THE CULTURAL, EDUCATIONAL, SCIENTIFIC, TECHNOLOGICAL AND OTHER FIELDS.

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA;

CONSIDERING THE HISTORIC TIES OF FRIENDSHIP BETWEEN THE AMERICAN AND ROMANIAN PEOPLES;

BELIEVING THAT EXCHANGES AND COOPERATION IN CULTURE, EDUCATION, SCIENCE, TECHNOLOGY AND OTHER FIELDS WILL CONTRIBUTE TO FURTHER KNOWLEDGE AND MUTUAL UNDERSTANDING BETWEEN
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BUCAR 05658 01 OF 02 100835Z

THE AMERICAN AND THE ROMANIAN PEOPLES AND TO THE CONTINUED

DEVELOPMENT OF MUTUALLY BENEFICIAL RELATIONS BETWEEN THE TWO COUNTRIES;

RECOGNIZING THAT EXCHANGES AND COOPERATION BETWEEN INSTITUTIONS OF THE TWO COUNTRIES WILL CONTRIBUTE TO THE CULTURAL AND MATERIAL DEVELOPMENT OF THEIR PEOPLES;

CONSIDERING THE EXISTING EXCHANGES AND COOPERATION IN THESE FIELDS BETWEEN THE TWO COUNTRIES, AND DESIRING THEIR FURTHER EXPANSION;

DEVELOPING THEIR RELATIONS ON THE BASIS OF THE PRINCIPLES SET FORTH IN THE JOINT DECLARATION OF THE PRESIDENTS OF THE TWO STATES ON DECEMBER 5, 1973.

AGREE AS FOLLOWS:

ARTICLE I

1. THE PARTIES WILL ENCOURAGE AND DEVELOP EXCHANGES AND COOPERATION IN THE ARTS, CULTURE, COMMUNICATIONS MEDIA, EDUCATION, TOURISM, SPORTS, AND IN OTHER FIELDS OF COMMON INTERESTS ON THE BASIS OF MUTUAL BENEFIT. THEY WILL PROVIDE OPPORTUNITIES FOR AND FACILITATE APPROPRIATE DIRECT CONTACTS AND COOPERATIVE ACTIVITIES BETWEEN INDIVIDUALS, ORGANIZATIONS, AND INSTITUTIONS, OF THE TWO COUNTRIES. SUCH EXCHANGES, CONTACTS AND ACTIVITIES MAY INCLUDE, BUT NEED NOT BE LIMITED TO, THE FOLLOWING:

A. EXCHANGE OF STUDENTS, INSTRUCTORS, PROFESSORS, LECTUREERS, RESEARCHERS, EDUCATION OFFICIALS AND SPECIALISTS;

B. EXCHANGE OF BOOKS, PERIODICALS, EDUCATIONAL AND TEACHING MATERIALS, INCLUDING INSTRUCTIONAL AND VISUAL AIDS, AND OTHER MATERIALS;

C. ORGANIZATION OF CONFERENCES, SYMPOSIA, AND SEMINARS AS WELL AS JOINT RESEARCH PROJECTS;

D. DIRECT COOPERATION AND EXCHANGES BETWEEN UNIVERSITIES AND OTHER INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION;
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 BUCHAR 05658 01 OF 02 100835Z

E. STUDY OF THE LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE OF THE TWO COUNTRIES; AT THE UNIVERSITY AND OTHER LEVELS;

F. EXHIBITS OF AN ARTISTIC, CULTURAL, EDUCATIONAL AND GENERAL INFORMATIONAL NATURE;

G. VISITS AND EXCHANGES OF REPRESENTATIVES IN THE FIELDS

OF ARCHITECTURE, ART, LITERATURE, MUSIC, THEATER AND OTHER ARTS,
INCLUDING PROFESSIONAL AND AMATEUR GROUPS OF PERFORMING ARTISTS
IN MUSIC, DANCE AND THEATER;

H. SHOWING OF DOCUMENTARY AND FEATURE FILMS, THE ORGAN-
IZATION OF FILM WEEKS, AS WELL AS EXCHANGES AND OTHER ACTIVITIES
IN THE FIELD OF CINEMATOGRAPHY;

I. VISITS AND EXCHANGES OF ATHLETES AND ATHLETIC TEAMS,
AS WELL AS SPECIALISTS IN THE FIELDS OF PHYSICAL EDUCATION AND
SPORTS;

J. VISITS AND EXCHANGES OF JOURNALISTS, EDITORS,
PUBLISHERS AND TRANSLATORS OF LITERARY WORKS AS WELL AS COOPER-
ATIVE ACTIVITIES BETWEEN INDIVIDUALS AND ORGANIZATIONS IN THE
FIELDS OF PRESS, RADIO AND TELEVISION.

2. THE PARTIES WILL PERMIT AND FACILITATE BY ALL APPROPRIATE
MEANS:

A. PUBLIC DISTRIBUTION OF CULTURAL, INFORMATIONAL
AND OTHER MATERIALS DESIGNED TO ENRICH THE KNOWLEDGE OF
THE PEOPLES AND CULTURES OF THE TWO COUNTRIES;

B. ACCESS TO LIBRARIES, MUSEUMS, CULTURAL CENTERS,
READING ROOMS AND ARCHIVES AND THE DEVELOPMENT OF DIRECT
RELATIONS BETWEEN THESE AND OTHER CULTURAL INSTITUTIONS THROUGH
EXCHANGES OF SOCIAL, CULTURAL, TECHNICAL AND SCIENTIFIC BOOKS,
PUBLICATIONS AND MICROFILMS.

3. THE PARTIES WILL ENCOURAGE, WITH THE CONSENT OF THE
AUTHORS AND IN ACCORDANCE WITH THE LEGAL REQUIREMENTS OF THE
TWO COUNTRIES, THE TRANSLATION AND PUBLICATION OF LITERARY AND
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 BUCAR 05658 01 OF 02 100835Z

SCIENTIFIC WORKS, AS WELL AS WORKS OF A GENERAL NATURE, OF THE
OTHER COUNTRY.

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BUCAR 05658 02 OF 02 100959Z

11

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 CU-04 L-02 OES-05 PRS-01 SSO-00 RSC-01

/026 W

----- 009566

O 100730Z DEC 74

FM AMEMBASSY BUCHAREST

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1130

INFO USIA WASHDC IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 2 OF 2 BUCHAREST 5658

ARTICLE II

THE PARTIES WILL CONTINUE TO FACILITATE THE ACTIVITIES OF THE ROMANIAN AND AMERICAN LIBRARIES IN CONFORMITY WITH THE UNDERSTANDING OF AUGUST 3, 1969.

ARTICLE III

1. THE PARTIES WILL ENCOURAGE AND DEVELOP EXCHANGES AND COOPERATION IN THE FIELDS OF SCIENCE, TECHNOLOGY AND HEALTH ON THE BASIS OF MUTUAL BENEFIT. THEY WILL PROVIDE OPPORTUNITIES FOR AND FACILITATE APPROPRIATE DIRECT CONTACTS AND COOPERATIVE ACTIVITIES BETWEEN INDIVIDUALS, ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS OF THE TWO COUNTRIES. SUCH EXCHANGES, CONTACTS AND ACTIVITIES MAY INCLUDE, BUT NEED NOT BE LIMITED TO THE FOLLOWING:

A. JOINT RESEARCH, DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION OF PROGRAMS AND PROJECTS IN BASIC AND APPLIED SCIENCES, AS WELL AS EXCHANGES OF RESEARCH RESULTS AND EXPERIENCE;

B. VISITS, STUDY TRIPS, EXCHANGES AND OTHER CONTACTS BETWEEN SCIENTISTS AND SPECIALISTS;

C. ORGANIZATION OF JOINT COURSES, CONFERENCES, SEMINARS AND SYMPOSIA;

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BUCAR 05658 02 OF 02 100959Z

D. ORGANIZATION OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL EXHIBITS AND DISPLAYS ON A NON-COMMERCIAL BASIS;

E. EXCHANGES OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL DOCUMENTATION AND INFORMATION, INCLUDING SCIENTIFIC AND TECHNICAL FILMS;

F. OTHER FORMS OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL COOPERATION

AS MAY BE MUTUALLY AGREED.

2. THE PARTIES WILL TAKE ALL APPROPRIATE MEASURES TO ENCOURAGE AND ACHIEVE THE FULFILLMENT OF AGREEMENTS AND UNDERSTANDINGS MENTIONED IN PERIODIC PROGRAMS OF EXCHANGES.

ARTICLE IV

THE PARTIES WILL ALSO ENCOURAGE THE CONCLUSION, WHEN CONSIDERED MUTUALLY BENEFICIAL, OF OTHER UNDERSTANDINGS AND ARRANGEMENTS IN FIELDS COVERED BY THIS AGREEMENT.

ARTICLE V

THIS AGREEMENT, AND THE EXCHANGES, CONTACTS, AND COOPERATIVE ACTIVITIES UNDER IT, WILL BE SUBJECT TO THE CONSTITUTION AND APPLICABLE LAWS AND REGULATIONS OF THE RESPECTIVE COUNTRIES. WITHIN THIS FRAMEWORK, BOTH PARTIES WILL EXERT THEIR BEST EFFORTS TO PROMOTE FAVORABLE CONDITIONS FOR THE FULFILLMENT OF THE AGREEMENT AND THE EXCHANGES, CONTACTS AND COOPERATIVE ACTIVITIES UNDER IT.

ARTICLE VI

FOR THE PURPOSE OF IMPLEMENTING THIS AGREEMENT, THE PARTIES WILL CONCLUDE PERIODIC PROGRAMS OF EXCHANGES WHICH WILL DETAIL THE SPECIFIC ACTIVITIES AND EXCHANGES, AS WELL AS THE SPECIFIC FORMS AND FINANCIAL CONDITIONS TO BE CARRIED OUT.

THE PARTIES WILL MEET PERIODICALLY TO REVIEW CURRENT ACTIVITIES, TO TAKE APPROPRIATE MEASURES, AND TO CONSIDER FUTURE ACTIVITIES.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 BUCAR 05658 02 OF 02 100959Z

ARTICLE VII

THIS AGREEMENT WILL ENTER INTO FORCE ON JANUARY 1, 1975. THE AGREEMENT IS VALID FOR FIVE YEARS AND MAY BE AUTOMATICALLY EXTENDED FOR ADDITIONAL PERIODS OF FIVE YEARS. IT MAY BE MODIFIED ONLY BY PRIOR AGREEMENT OF THE PARTIES. THE AGREEMENT WILL BECOME INVALID UPON WRITTEN NOTICE BY EITHER PARTY AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO ITS EXPIRATION.

DONE AT _____, IN DUPLICATE, THE DAY OF _____ 197, IN THE ENGLISH AND ROMANIAN LANGUAGES, BOTH EQUALLY AUTHENTIC.

FOR THE GOVERNMENT OF THE _____ FOR THE GOVERNMENT OF THE
UNITED STATES OF AMERICA _____ SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA

END OF TEXT.
BARNES

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 10 DEC 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974BUCHAR05658
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D740357-0980
From: BUCHAREST
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19741248/aaaaboxx.tel
Line Count: 280
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EUR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 6
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: MorefiRH
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 10 JUN 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <10 JUN 2002 by colstocv>; APPROVED <04 FEB 2003 by MorefiRH>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-GOR FIVE YEAR CULTURAL AGREEMENT
TAGS: OEXC, RO
To: STATE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005